

**INFORMATION · INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG · INFORMATION MEMO · NOTED INFORMATION  
ΠΑΡΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ · NOTA D'INFORMAZIONE · TER DOCUMENTATIE**

Brussels, December 1981

POVERTY IN THE EEC (1)

- Resumé of the Commission's Report -

By the mid-1970s no less than 30 million people were living in poverty in the Community's Member countries(2), according to the Commission's final report on its five year Poverty Programme 1975-1980. The report, approved today, provides an exhaustive analysis of the main components of the Poverty Programme, political go-ahead for which was accorded by Council decisions on July 22, 1975 and December 12, 1977. Amongst the chief components of the Programme were a series of pilot projects, research studies and national reports, the results of which are analysed in the Commission's report.

SUMMARY OF REPORT

The Commission's report contains five chapters:

1. "Europe against poverty" provides an introduction and the historical background of the programme.
2. "The pilot projects" outlines the main characteristics of the projects undertaken.
3. "The research studies" outlines, inter alia, the policy relevance of the studies.
4. "The Reports on poverty in each Member State" were prepared independently of the relevant national governments and do not necessarily represent the views of that government or of the Commission.
5. "The next phase in the battle against poverty" sets out some of the key recommendations made by the national experts which could be considered by any Member State where applicable.

The Council decision of July 22, 1975, defined persons beset by poverty as being "individuals or families whose resources - goods, cash income, plus services from public and private sources - are so small as to exclude them from the minimum acceptable way of life of the Member State in which they live". For 30 million people to be included in this definition is evidence that the economic growth of the last 30 years does not, in itself, eliminate poverty. Moreover, according to the report, the expanded social services in post-war years have not had a major redistributive effect for the poorest. Relative living standards and life chances whether in health or education, do not appear to have narrowed. Indeed, the reduced rate of economic growth since 1974 has added to the traditional poor a growing group of new poor deprived of the opportunity to participate in work. The burden

(1) COM(81)769

(2) Greece not included

of the economic crisis has fallen disproportionately on the young, the unskilled, immigrants and those with mental or physical disabilities and handicaps. There is no legal right to a minimum income throughout the Community and social assistance services do not always reach those for whom they were intended. Often the poor do not apply because they are poor. The gaps in the "Welfare State" are large and cavernous, asserts the report.

### Pilot Projects, Research Studies and National Reports

Among the main focuses of the EEC's Poverty Programme has been a series of pilot projects undertaken throughout Community Member States. Aim of the projects has been to test and develop new ways of helping people beset by poverty, and they have been undertaken in the following parts of the Community:

- the Marolles in Brussels (Belgium)
- ATD in Breda (the Netherlands)
- Koføeds Skole in Copenhagen (Denmark)
- COPEs in Paris; ATD in Rheims, Noisy-Le-Grand, Toulon and Herblay; PACT in Guémené-sur-Scorff, Orange and Roubaix; Habitat et Vie Sociale in Strasburg, Woippy and Le Havre (France)
- ISS in Duisburg-Essen; ISG in Cologne; the University of Tübingen for the project in Stuttgart; the University of Erlangen-Nürnberg for the project in Amberg (Germany)
- the Irish National Programme which consisted of 24 projects
- the Commune of Padua and the Centre for Social Medicine in Giugliano (Italy)
- CAB's in Wolverhampton; Family Day Care Centre in London and Liverpool; Area Resource Centres in Govan, South Wales and London; SCDP in Edinburgh; CFS in Craigmillar and the Belfast Welfare Rights project in Northern Ireland (United Kingdom).

In addition to the above pilot projects, a series of research studies has been conducted dealing with the following subjects:

- Poverty and social policies
- Unemployment and anti-poverty policies
- The perception of poverty in Europe
- A study of subjective poverty in eight Member States
- Persistent poverty
- Studies of gypsies and other nomads in Belgium, Germany, France and the Netherlands
- The role of the voluntary organisations in the struggle against poverty.

Reports outlining the poverty situation in each individual Member State have been the third major component of the Poverty Programme.

### Conclusion

Member States need to take action quickly in the struggle against poverty in Europe. As the report puts it, "to postpone action is to risk damage to the social fabric which could last a generation. The social consequences of the current economic crisis have already fallen disproportionately on the poor." What is now needed is to demonstrate political will and to mobilise public support in the battle against poverty.

Both at Community and national levels, financial and political priority needs to be accorded anti-poverty action. However, concludes the report "the case for resolute action does not rest on any crude calculation of costs and benefits. It rests on equity, compassion and solidarity and the evident need to give new help to the 30 million people in the Community who are currently denied social justice."



**INFORMATION · INFORMATORISCHE AUFZEICHNUNG · INFORMATION MEMO · NOTE D'INFORMATION  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ · NOTA D'INFORMAZIONE · TER DOCUMENTATIE**

Bruxelles, décembre 1981

LA PAUVRETE DANS LA CEE (1)

- Résumé du rapport de la Commission -

Selon le rapport final de la Commission sur son programme quinquennal sur la pauvreté 1975-1980, les Etats membres de la Communauté (2) ne comptaient pas moins de 30 millions de pauvres au milieu des années 1970. Ce rapport, approuvé aujourd'hui, fournit une analyse exhaustive des principales composantes du programme de pauvreté, qui a reçu le feu vert par les décisions du Conseil en date du 22 juillet 1975 et du 12 décembre 1977. Parmi les principales composantes du programme se trouve une série de projets pilotes, d'études de recherche et de rapports nationaux, dont les résultats sont analysés dans le rapport de la Commission.

RESUME DU RAPPORT

Le rapport de la Commission contient cinq chapitres :

1. "La lutte de l'Europe contre la pauvreté" qui donne une introduction et l'historique du programme.
2. "Les projets pilotes" décrivant les principales caractéristiques des projets entrepris.
3. "Les études de recherche" où est exposée notamment l'importance politique des études.
4. "Les rapports sur la pauvreté dans chaque Etat membre", rapports qui ont été préparés indépendamment des gouvernements nationaux concernés et ne représentent pas nécessairement les vues de ces gouvernements, ni de la Commission.
5. "L'étape suivante dans la lutte contre la pauvreté" qui présente certaines des recommandations de base faites par les experts nationaux, dont tous les Etats membres pourraient envisager l'application.

La décision du Conseil du 22 juillet entend par personnes pauvres "les individus ou les familles dont les ressources - les revenus en espèces, les biens ainsi que les services disponibles dans les domaines public et privé - sont si faibles qu'ils sont exclus des modes de vie minimaux acceptables dans l'Etat membre dans lequel ils vivent". Pour que 30 millions de personnes soient englobés dans cette définition, il est évident que la croissance économique des 30 dernières années ne supprime pas la pauvreté en soi. En outre, d'après le rapport, le développement des services sociaux au lendemain de la guerre n'a pas eu d'important effet de redistribution pour les pauvres.

(1) COM(81)769

(2) La Grèce n'est pas comprise.

./.

Les niveaux de vie et chances de vie relatifs, que ce soit dans le domaine de la santé ou de l'éducation, ne semblent pas s'être resserrés. En effet, le taux de croissance économique réduit enregistré depuis 1974 a ajouté aux pauvres traditionnels un groupe croissant de nouveaux pauvres, privés de la possibilité de participer au travail. Le poids de la crise économique retombe de manière disproportionnée sur les jeunes, les non-qualifiés, les immigrants et les personnes souffrant d'un handicap mental ou physique. Il n'existe pas dans toute la Communauté de droit légal à un salaire minimal et les services d'assistance sociale n'atteignent pas toujours ceux pour qui ils ont été créés. Bien souvent, les pauvres ne demandent pas d'aide parce qu'ils sont pauvres. Les lacunes dans l'"Etat providence" sont énormes et profondes, affirme le rapport.

#### Projets pilotes, études de recherche et rapports nationaux

Le programme de lutte contre la pauvreté dans la CEE est axé principalement autour d'une série de projets pilotes entrepris dans tous les Etats membres de la Communauté. L'objectif de ces projets est d'éprouver et de mettre au point de nouvelles méthodes permettant d'aider les gens victimes de la pauvreté et ils ont été entrepris dans les parties suivantes de la Communauté :

- Les Marolles à Bruxelles (Belgique);
- ATD à Breda (Pays-Bas);
- Kofoeds Skole à Copenhague (Danemark);
- COPEs à Paris; ATD à Reims, Noisy-le-Grand, Toulon et Herblay; PACT à Guéméné-sur-Scorff, Orange et Roubaix; Habitat et Vie Sociale à Strasbourg, Woippy et Le Havre (France);
- ISS à Duisburg-Essen; ISG à Cologne; L'Université de Tübingen pour le projet de Stuttgart; L'Université de Erlangen-Nürnberg pour le projet d'Amberg (Allemagne);
- Le programme national irlandais comportant 24 projets;
- La commune de Padoue et le centre de médecine sociale de Giugliano (Italie);
- CAB's à Wolverhampton; le centre familial de jour à Londres et à Liverpool; les centres de ressources régionales à Govan; Pays de Galles du Sud et Londres; SCDP à Edimbourg; CFS à Craigmillar et le projet de droits sociaux à Belfast en Irlande du Nord (Royaume-Uni).

Outre les projets pilotes précités, une série d'études de recherche a été menée à propos des sujets suivants :

- Pauvreté et politiques sociales;
- Chômage et politiques de lutte contre la pauvreté;
- La perception de la pauvreté en Europe;
- Etude de la pauvreté subjective dans huit Etats membres;
- La pauvreté persistante;
- Etudes de tziganes et autres nomades en Belgique, en Allemagne, en France et aux Pays-Bas;
- Le rôle des organisations bénévoles dans la lutte contre la pauvreté.

Des rapports exposant la situation de la pauvreté dans chacun des Etats membres constituent la troisième composante importante du programme de pauvreté.

#### Conclusions

Les Etats membres doivent prendre des mesures rapidement dans la lutte contre la pauvreté en Europe. Comme le souligne le rapport, "retarder les mesures entraîne le risque d'une détérioration du tissu social, qui pourrait durer une génération. La crise économique actuelle a déjà eu des conséquences sociales disproportionnées sur les pauvres". Ce dont nous avons besoin maintenant c'est de faire preuve de détermination politique et de mobiliser l'opinion publique dans la lutte contre la pauvreté.

Aux niveaux tant communautaire que national, la priorité financière et politique doit être accordée à la lutte contre la pauvreté. Cependant, le rapport conclut en ces termes "la nécessité d'agir résolument contre la pauvreté ne repose pas sur un sordide calcul des coûts et des avantages. Elle repose sur l'équité, la compassion et la solidarité et la nécessité évidente de donner une nouvelle aide aux 30 millions de personnes à qui l'on refuse actuellement la justice sociale dans notre Communauté."